



TRANSPORDIAMET

seisuga
as of

01.09.2025

TEADAANDED MEREMEESTELE

Lisa:
kehtivad ajutised (T) ja eelteated (P)

NOTICES TO MARINERS

Annex:
temporary (T) and preliminary (P) notices in force

Väljaandja: Transpordiamet
Kartograafia osakond

*Publisher: Estonian Transport Administration
Cartography Department*

Address:
Valge 4
11413 Tallinn
Estonia

e-mail: navinfo@transpordiamet.ee
<https://transpordiamet.ee/NtM>

Kehtivad (T) ja (P) teadaanded / Notices (T) and (P) in force

Vaata lisaks navigatsioonihoiatusi - <https://gis.transpordiamet.ee/navhoiatused/et.html>

In addition, see navigational warnings - <https://gis.transpordiamet.ee/navhoiatused/en.html>

Kaardi nr. (EE / (INT)) Chart № (EE / (INT))	TM NtM
300	2025: 066(T) , 083(T) , 086(T) , 122(T)
302	2025: 083(T) , 086(T) , 122(T)
305 (1215)	2025: 061(T) , 067(T) , 071(T) , 075(T) , 122(T) , 127(T) , 136(T) , 137(T) , 153(T)
306	2025: 067(T) , 107(T) , 126(T) , 127(T) , 153(T)
502 (1265)	2019: 111(T) ; 2021: 103(T) ; 2022: 070(T) ; 2023: 166(T)
504 (1266)	2021: 103(T) ; 2023: 165(T) ; 2024: 106(T) ; 2025: 065(T) , 086(T)
507 (1267)	2023: 065(T) , 164(T) ; 2024: 103(T) ; 2025: 122(T)
509 (1268)	2025: 122(T)
511 (1269)	2024: 009(T) , 010(T) , 075(T)
513	2024: 009(T) , 010(T) , 075(T) , 109(T) ; 2025: 153(T)
515 (1270)	2025: 153(T)
516 (1271)	2023: 074(T) ; 2025: 061(T) , 071(T) , 075(T) , 136(T) , 137(T) , 138(T)
519 (1272)	2025: 067(T) , 071(T) , 127(T)
601 (1121)	2022: 070(T) ; 2023: 166(T) ; 2025: 049(T) , 149(T)
603	2019: 111(T)
606	2023: 165(T)
608	2024: 106(T) ; 2025: 065(T)
610 (1123)	2022: 161(T) ; 2023: 065(T) , 164(T) ; 2024: 103(T) ; 2025: 045(T) , 083(T)
612	2025: 122(T)
616	2025: 131(T)
618	2024: 009(T) , 010(T) , 075(T)
622	2024: 109(T) ; 2025: 153(T)
628 (1126)	2025: 071(T)
630	2025: 067(T)
634	2025: 071(T) , 075(T) , 136(T)
635	2025: 067(T) , 127(T)
636	2025: 071(T) , 136(T)
637	2023: 074(T) ; 2025: 071(T) , 137(T) , 138(T)
638	2025: 061(T) , 075(T)
650	2022: 127(T) ; 2025: 077(T) , 118(T) , 119(T)
752	2024: 109(T) ; 2025: 153(T)
827 (1795)	2025: 122(T)
930 (1347)	2025: 046(T)
931 (1348)	2022: 161(T) ; 2025: 046(T)
950	2024: 118(T)
Atlased Atlases	TM NtM
Eesti merekaardid 1. osa:	2024: 067(T) , 103(T) , 106(T) ; 2025: 045(T) , 046(T) , 049(T) , 065(T) , 083(T) , 086(T) , 105(T) ,
Charts of Estonia, Vol 1:	118(T) , 122(T) , 149(T)
Eesti merekaardid 2. osa:	2024: 009(T) , 010(T) , 075(T) , 109(T) ; 2025: 019(T) , 122(T) , 131(T) , 150(T) , 153(T)
Charts of Estonia, Vol 2:	
Eesti merekaardid 3. osa:	2023: 060(T) ; 2024: 009(T) , 010(T) , 075(T) , 109(T) ; 2025: 061(T) , 067(T) , 071(T) , 075(T) ,
Charts of Estonia, Vol 3:	127(T) , 136(T) , 137(T) , 138(T) , 153(T)

2019**№ 111(T)/08-2019**

Lisada haalpoid (INT Q40): asukohad – seletused

Insert mooring buoys (INT Q40): positions – legends

- a) 59°48.6'N 027°23.8'E – „2 mooring buoys”
b) 59°48.5'N 027°23.9'E – „2 mooring buoys”

kaart:

502 (INT 1265), 603

- chart

[RU NtM № 3657(T) 30/2019]

2021

[№ 103\(T\)/06-2021](#)

Rodsheri tule torn
Tuli on kustunud

Rodsher lighthouse
Light extinguished

kaart:

59°58.17'N 026°40.83'E
502 (INT 1265), 504 (INT 1266)
[\[RU NtM № 2085\(T\)/12-05-2021\]](#)

- chart

2022

[№ 070\(T\)/05-2022](#)

Kaybolovo tule torn [C3918]
Kustutada ringraadiomajakas



Kaybolovo lighthouse [C3918]
~~Delete~~ circular radiobeacon

kaart:

59°44.42'N 028°01.84'E
502 (INT 1265), 601 (INT 1121)
[\[RU NtM № 1890\(T\)/13-04-2022\]](#)

- chart

[№ 127\(T\)/08-2022](#)

Lisada eriotstarbeline poi



Insert special purpose buoy

ohutustsoon, m:
kaart:

58°50.53'N 027°01.28'E
100
650

– safety zone, m
– chart

120-22

[№ 161\(T\)/12-2022](#)

Tallinna laht

Lisada veealused teadusseadmed asukohtadesse:

Tallinna laht

Insert underwater scientific equipments in positions:



a) 59°27.74'N 024°42.98'E (59°27'44.14"N 024°42'58.72"E)
b) on tühistatud: [NtM № 099/07-2023](#) b) – is cancelled

ohutustsoon, kbt:

0.50

– safety zone, cbl

kaart:

610 (INT 1123), 931 (INT 1348)

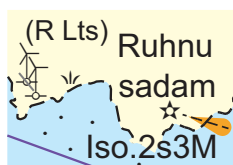
– chart

NH141-22, 166-22

2023

[№ 060\(T\)/04-2023](#)

Kustutada tuulemootor



Delete windmotor

57°46.98'N 023°14.95'E

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

45

– page, Charts of Estonia Vol 3

31-23

[№ 065\(T\)/05-2023](#)

Lisada eriotstarbeline poi



Insert special purpose buoy

kaart:

59°40.78'N 024°23.66'E
507 (INT 1267), 610 (INT 1123)

– chart

45-23

[№ 074\(T\)/05-2023](#)

Lisada eriotstarbeline poi



Insert special purpose buoy

kaart:

57°42.80'N 023°33.51'E
516 (INT 1271), 637

– chart

45-23

[№ 164\(T\)/11-2023](#)

Ankruala „E”

Lisada risustatud ala (kaotatud ankur)



Anchorage area „E”

Insert foul ground (lost anchor)

kaart:

59°29.5'N 024°35.2'E
507 (INT 1267), 610 (INT 1123)

- chart

139-23

[№ 166\(T\)/11-2023](#)

Toila sadam

Kustutada läänemuuli tulepaak [\[Est026\]](#) seoses parandus-
töödega

Toila sadam

~~Delete~~ W mole light beacon [\[C3891\]](#) due to repair works

kaart:

59°25.69'N 027°32.13'E
59°25'41.43"N 027°32'07.94"E
502 (INT 1265), 601 (INT 1121)

- chart

NH134-23, NH139-23; 141-23

2024

№ 009(T)/01-2024

167-23

Lehtma sadam

Lehtma sadam

- a) kustutada sadamakai tulepaagi [Est635] tuli
Q-G-1s2M 59°03.94'N 022°42.14'E / 59°03'56.35"N 022°42'08.51"E
a) delete light of pier light beacon [C3755.3]
- b) kustutada sihi alumise tulepaagi [Est641] tuli
Iso-3s3M 59°03.93'N 022°41.31'E / 59°03'55.60"N 022°41'18.82"E
b) delete light of leading line's front light beacon [C3755]
- c) kustutada sihi ülemise tulepaagi [Est642] tuli
Iso-3s3M 59°03.93'N 022°41.23'E / 59°03'55.71"N 022°41'13.75"E
c) delete light of leading line's rear light beacon [C3755.1]
- d) kustutada lühend (sihi tule kirjeldus)
d) delete abbreviation (description of ldg.l. light)

Ldg-2Iso-3s3M
01) 59°03.92'N 022°40.64'E
02) 59°03.93'N 022°40.10'E
04) 59°03.9'N 022°39.5'E

kaart: [a] → c): 618; [d]-01): 618; [d]-02): 511 (INT 1269), 513 - chart
Eesti merekaardid 2. osa, lk: [a] → c), d)-01): 39; [d]-04): 3 - page, Charts of Estonia Vol 2
Eesti merekaardid 3. osa, lk: [d]-04): 5 - page, Charts of Estonia Vol 3
teadaannet on uuendatud vastavalt: NtM № 065/04-2024 - notice has been updated, accordingly
NtM № 076/04-2024

№ 010(T)/01-2024

169-23

Lehtma sadam

Lehtma sadam

Kustutada sadamakapteni kontori tingmärk

Delete symbol of harbour master's office



kaart: a) 59°04.3'N 022°41.1'E
Eesti merekaardid 2. osa, lk: b) 59°04.23'N 022°41.69'E
Eesti merekaardid 3. osa, lk: c) 59°04.18'N 022°41.77'E
teadaannet on uuendatud vastavalt: [b]): 511 (INT 1269), 513; [c]): 618 - chart
[a]): 3; [c]): 39 - page, Charts of Estonia Vol 2
[a]): 5 - page, Charts of Estonia Vol 3
NtM № 065/04-2024 - notice has been updated, accordingly
NtM № 076/04-2024

№ 067(T)/04-2024

166-22

Paljassaare sadam

Paljassaare sadam

Lisada veealune teadusseade

Insert underwater scientific equipment



59°27'44.14"N 024°42'58.72"E
Eesti merekaardid 1. osa, lk: 35 - page, Charts of Estonia Vol 1

№ 075(T)/04-2024

167-23

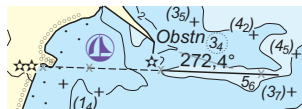
Lehtma sadam

Lehtma sadam

Kustutada siht koos suunaga asukohtade vahel

Delete leading line with direction between positions

59°03.89'N 022°43.02'E – 59°03.93'N 022°41.23'E
59°03'53.56"N 022°43'01.12"E – 59°03'55.71"N 022°41'13.75"E

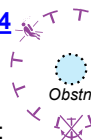


kaart: 511 (INT 1269), 513, 618 - chart
Eesti merekaardid 2. osa, lk: 3, 39 - page, Charts of Estonia Vol 2
Eesti merekaardid 3. osa, lk: 5 - page, Charts of Estonia Vol 3

№ 103(T)/06-2024

NH064-24, 102-24

Lisada takistus



piirangualaga

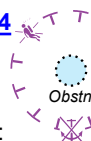
Insert obstruction with restricted are

59°36.25'N 024°34.04'E
piiranguala raadius: 0.5 M - radius of restricted area
kaart: 507 (INT 1267), 610 (INT 1123) - chart
Eesti merekaardid 1. osa, lk: 7, 9 - page, Charts of Estonia Vol 1

№ 106(T)/06-2024

NH064-24, 102-24

Lisada takistus



piirangualaga

Insert obstruction with restricted are

59°37.76'N 025°25.19'E
piiranguala raadius: 0.5 M - radius of restricted area
kaart: 504 (INT 1266), 608 - chart
Eesti merekaardid 1. osa, lk: 14 - page, Charts of Estonia Vol 1

N^o 109(T)/06-2024

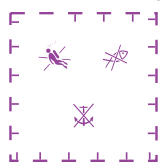
NH065-24, 103-24

Uputatud ajaloolised lõhkekehad.

Submerged historical explosives.

Lisada ankurdamise, traalimise ja sukeldumise keeluala

Insert anchoring, trawling and diving prohibited area.



- 01) 58°40.72'N 022°46.42'E
A*) 58°40.72'N 022°46.87'E
 02) 58°40.73'N 022°47.59'E
 03) 58°40.18'N 022°47.61'E
B*) 58°40.17'N 022°46.87'E
 04) 58°40.17'N 022°46.43'E

...*) – ainult kaardi serv (abistav punkt)

...*) – chart border only (auxiliary point)

kaart:

513, 622; [01]-**A*)-B*)-04**]: 752

– chart

Eesti merekaardid 2. osa, lk:

27, 30

– page, Charts of Estonia Vol 2

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

14

– page, Charts of Estonia Vol 3

2025**N^o 045(T)/04-2025**

039-25

Miinisadam

Miinisadam

Seoses süvendustöödega:

In connection with the dredging works:

01) kustutada tuli läänvärava tulepaagil (**EE 275**)01) ~~delete~~ light on W gate light beacon (**C 3832**)

59°27'30.25"N 024°43'25.82"E
 59°27.50'N 024°43.43'E

02) kustutada tuli läänvärava tulepaagil (**EE 276**)02) ~~delete~~ light on W gate light beacon (**C 3830**)

59°27'29.06"N 024°43'29.16"E
 [01]: 610 (**INT 1123**)

kaart:

– chart

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

10

– page, Charts of Estonia Vol 1

tööde eeldatav lõpp:

12.2025

– expected completion of work

teadaannet on uuendatud vastavalt:

N^o 121/08-2025

– notice has been updated, accordingly

N^o 046(T)/04-2025

039-25

Miinisadam

Miinisadam

Seoses süvendustöödega:

In connection with the dredging works:

01) lisada parema külje tulepaak



(EE AM21)

01) insert starboard hand light beacon

59°27'26.38"N 024°43'37.12"E

02) lisada vasaku külje tulepaak



(EE AM20)

02) insert port hand light beacon

59°27'24.94"N 024°43'41.72"E

kaart:

– chart

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

35

– page, Charts of Estonia Vol 1

tööde eeldatav lõpp:

12.2025

– expected completion of work

N^o 049(T)/04-2025

NH015-25, 45-25

Lisada ODAS-poid asukohtadesse

Insert ODAS buoys into positions



- 01) 59°25.81'N 027°32.08'E
 02) 59°28.25'N 028°01.77'E

kaart:

601 (**INT 1121**)

– chart

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

[01]: 28; [02]: 30

– page, Charts of Estonia Vol 1

teadustööde eeldatav lõpp:

04.2026

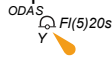
– expected completion of scientific work

N^o 061(T)/04-2025

NH017-25, 050-25

Lisada ODAS-poi

Insert ODAS-buoy

AIS: **IWES LIDAR BUOY 6** (MMSI: **992111779**)

57°57.42'N 023°58.28'E

kaart:

305 (**INT 1215**), 516 (**INT 1271**), 638

– chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

4

– page, Charts of Estonia Vol 3

teadustööde eeldatav lõpp:

11.2025

– expected completion of scientific work

N^o 065(T)/05-2025

NH035-25, 084-25

Lisada veealune ODAS-seade

Insert underwater ODAS equipment



59°39.72'N 025°29.07'E

keeluala (kalapüük, ankurdamine) raadius:

0.2 M

– radius of prohibited area (fishing, anchorage)

kaart:

504 (**INT 1266**), 608

– chart

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

15

– page, Charts of Estonia Vol 1

teadustööde eeldatav lõpp:

06.2026

– expected completion of scientific work

Nõ 066(T)/05-2025

Lisada tulega ODAS-seade



Insert ODAS equipment with light

60°07.6'N 026°20.2'E

kaart:

300

- chart

teadustööde eeldatav lõpp:

06.2026

- expected completion of scientific work

[\[FI NtM Nõ *78\(T\)/30-04-2025\]](#)**Nõ 067(T)/05-2025**

Lisada tulega ODAS-poid

Insert ODAS buoys with light



		MMSI
01)	57°49.10'N 021°44.29'E	992761105
02)	57°53.59'N 021°40.57'E	992761104
03)	57°58.00'N 021°45.58'E	992761102
04)	58°00.83'N 021°54.21'E	992761103
05)	58°02.75'N 021°25.28'E	992761098
06)	58°03.33'N 021°39.39'E	992761100
07)	58°06.37'N 021°52.24'E	992761101
08)	58°08.20'N 021°25.05'E	992761099

kaart:

305 (INT 1215), 306; 519 (INT 1272): [01]→[04], [06], [07];
630: [07], [08]; 635: [01]→[04], [06]]

- chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

2; 23: [04]]

- page, Charts of Estonia Vol 3

teadustööde eeldatav lõpp:

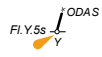
10.2025

- expected completion of scientific work

Nõ 071(T)/05-2025

Lisada tulega ODAS-toodrid

Insert ODAS spar buoys with light



01)	57°59.26'N 022°53.99'E	02)	57°57.81'N 022°54.11'E
03)	57°56.66'N 022°56.68'E	04)	58°01.76'N 022°57.97'E
05)	57°55.44'N 022°59.05'E	06)	58°00.23'N 023°01.22'E
07)	57°58.25'N 023°04.64'E	08)	57°55.94'N 023°08.40'E

kaart:

305 (INT 1215), 516 (INT 1271); 519 (INT 1272): [01]);
628 (INT 1126): [01], [04]); 634: [05]→[08]); 636: [01]→[03], [05]); 637: [08]]

- chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

3

- page, Charts of Estonia Vol 3

teadustööde eeldatav lõpp:

10.2025

- expected completion of scientific work

Nõ 075(T)/05-2025

Lisada tulega ODAS-poi

Insert ODAS buoy with light

**58°06.15'N 023°39.27'E**

kaart:

305 (INT 1215), 516 (INT 1271), 634, 638

- chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

4

- page, Charts of Estonia Vol 3

asukoht parandatud vastavalt:

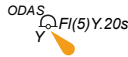
[Nõ 110/07-2025](#)

- position amended, according to

Nõ 077(T)/05-2025

Lisada tulega ODAS-poi

Insert ODAS buoy with light



ohutustsoon, m:

58°50.07'N 027°06.42'E

50

- safety zone, m

kaart:

650

- chart

Nõ 083(T)/06-2025

Vahemadala tule torn [EE 300]:

Vahemadal lighthouse [C 3805]:

Vahemadala

seoses remonttöödega on tuli kustunud

unlit due to repair works



kaart:

59°30.61'N 024°39.97'E

- chart

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

300, 302, 610 (INT 1123)

- page, Charts of Estonia Vol 1

tööde eeldatav lõpp:

08.2025

- expected completion of work

teadaannet on uuendatud vastavalt:

[Nõ 121/08-2025](#)

- notice has been updated, accordingly

Nõ 086(T)/06-2025

Teosatakse kaabliparandustöid alas:

Cable repair works are carried out in area:

01)	59°57.12'N 026°04.80'E	02)	59°57.42'N 026°05.22'E
03)	59°57.12'N 026°06.66'E	04)	59°56.76'N 026°06.42'E

Tööga seotud laevad (nimi – MMSI – kutsung – ohutu vahemaa)

Vessels engaged in works (name – MMSI – call sign – CPA)

'Deep Cygnus'

[9479541](#)

LACV8

1.0 M

'Linda'

[230110310](#)

OG7951

kaart:

300, 302, 504 (INT 1266)

- chart

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

2

- page, Charts of Estonia Vol 1

tööde eeldatav lõpp:

08.2025

- expected completion of work

[\[FI NtM Nõ *103\(T\)/20-05-2025\]](#)

Nº 099(T)/07-2025

118-25

Tähelepanu! GNSS-i ja AIS-i häired.

GNSS-i häired Soome lahel mõjutavad jätkuvalt veeliiklust. Teated häiretest on olnud eriti sagedased Soome lahe idaosas, kuid üldiselt esineb neid laiemalt kogu Soome lahe piirkonnas. Häirete tekkimisel ei saa meremehed täielikult usaldada laialdaselt kasutatavaid GNSS-põhiseid kohamääramissüsteeme. Kui GNSS-i positsioneerimisandmed kaovad, saab navigeerimiseks kasutada navigatsioonikaarte, kompasid ja radareid.

Ka AIS-süsteemid on häiretest mõjutatud. AIS-i häired võivad põhjustada laevade ilmumist süsteemis valedeks asukohtadesse.

Eesti laevaliikluse korraldamise süsteem (Tallinna VTS ja Tallinna Traffic) abistab laevu ja annab piirkondadesse saabuvatele laevadele kogu vajaliku teabe ohutuks meresõiduks, sealhulgas ka GNSS-i probleemide kohta.

Meremeeste teadlikkuse ja valmisoleku suurendamiseks on Soome ja Eesti lisanud elektroonilistele navigatsioonikaartidele (ENC) võimalike GNSS häirete kohta hoiatusala (CTNARE), mis hõlmab Soome ja Eesti veealasi Soome lahes.

[FI NtM № *126/31-05-2025] [SE NtM № *19366(T)/18-06-2025]

Attention! GNSS and AIS interference.

The GNSS interference in the Gulf of Finland continues to affect waterborne transport. Reports of interference have been particularly frequent in the eastern Gulf of Finland, but interference also occurs more widely throughout the Gulf of Finland area. When interference occurs, mariners cannot fully trust widely used GNSS-based navigation systems but have to rely on back-up systems instead. If GNSS positioning data is lost, nautical charts, compasses and radars can still be used for navigation.

AIS systems are also experiencing interference. AIS interference may cause vessels to appear at incorrect locations within the system.

Estonian vessel traffic management system (Tallinn VTS and Tallinn Traffic) support ships and give ships arriving in the areas all the information they need for safe navigation, including information about any GNSS issues.

To enhance mariners' awareness and preparedness, Finland and Estonia have jointly implemented a Caution Area (CTNARE) in ENC datasets covering Finnish and Estonian waters in the Gulf of Finland.

Nº 105(T)/07-2025

124-25

Narva laht

Eesti-Vene ajutine kontrolljoon

Kustutada eriotstarbeline tooder

[EE N253]

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

59°28.53'N 028°02.13'E
59°28'31.80"N 028°02'07.60"E
30, 50

Narva laht

Temporary control line between Estonia and Russia

Delete special spar buoy

– page, Charts of Estonia Vol 1

Nº 107(T)/07-2025

Gotska Sandön tuletorn [C 7150]:

seoses remondiga on tuli kustunud

kaart:



58°23.6'N 019°11.6'E
306

Gotska Sandön lighthouse [C 7150]:

unlit due to repair works

– chart

[SE NtM № *19242(T)/30-04-2025]

Nº 116(T)/07-2025

118-25

Tähelepanu! GNSS-i ja AIS-i häired.

Narva jõel, Peipsi- ; Lämmi- ja Pihva järvel esinevad satelliitnavigatsioonisüsteemi (GNSS) häired. Häired võivad põhjustada vigu seadmetes ja mõjutada asukoha määramise täpsust. Kontrolli oma asukohta pidevalt ka muude meetoditega!

Attention! GNSS and AIS interference.

Satellite Navigation System (GNSS) interference occurs on river Narva jõgi, on lakes Peipsi järv, Lämmijärv and Pihkva järv. Disruptions may cause system faults and affect location accuracy in equipment. Continuously verify position using other methods!

Nº 119(T)/07-2025

124-25

Peipsi järv

Eesti-Vene ajutine kontrolljoon

Kustutada tulega eriotstarbelised toodrid asukohtades

01) [EE P122] 58°57.42'N 027°41.97'E
02) [EE P121] 58°55.63'N 027°38.34'E
03) [EE P119] 58°49.99'N 027°26.94'E
04) [EE P118] 58°47.24'N 027°21.40'E

kaart:

650

chart

N^o 118(T)/07-2025

Narva jõgi

Eesti-Vene ajutine kontrolljoon

Kustutada eriotstarbelised toodrid asukohtades

Narva jõgi

Temporary control line between Estonia and Russia

Delete special spar buoys in positions

01)	[EE N246]	59°27'43.20"N	028°03'21.20"E
02)	[EE N245]	59°27'41.90"N	028°03'31.10"E
03)	[EE N232]	59°26'21.00"N	028°07'16.50"E
04)	[EE N231]	59°26'15.20"N	028°07'24.90"E
05)	[EE N230]	59°26'03.90"N	028°07'37.60"E
06)	[EE N229]	59°25'52.60"N	028°07'49.30"E
07)	[EE N228]	59°25'44.80"N	028°07'55.70"E
08)	[EE N227]	59°25'28.60"N	028°08'04.80"E
09)	[EE N226]	59°25'17.90"N	028°08'09.70"E
10)	[EE N225]	59°25'11.99"N	028°08'16.16"E
11)	[EE N224]	59°25'05.60"N	028°08'28.67"E
12)	[EE N222]	59°24'56.39"N	028°08'56.68"E
13)	[EE N220]	59°24'43.20"N	028°09'47.40"E
14)	[EE N217]	59°24'15.60"N	028°10'39.10"E
15)	[EE N216]	59°24'11.10"N	028°10'52.00"E
16)	[EE N215]	59°24'06.90"N	028°11'08.90"E
17)	[EE N214]	59°24'03.10"N	028°11'22.60"E
18)	[EE N213]	59°23'57.50"N	028°11'34.30"E
19)	[EE N212]	59°23'50.40"N	028°11'40.60"E
20)	[EE N211]	59°23'38.60"N	028°11'50.40"E
21)	[EE N210]	59°23'27.70"N	028°12'02.40"E
22)	[EE N209]	59°23'24.00"N	028°12'06.60"E
23)	[EE N208]	59°23'14.90"N	028°12'15.10"E
24)	[EE N204]	59°22'46.10"N	028°12'29.90"E
25)	[EE N005]	58°59.87"N	027°44.58"E
26)	[EE N003]	58°59.73"N	027°44.78"E



kaart:

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

[25], [26]]: 650

[01]]: 50; [02]]: 51; [03] → [08]]: 54;

[08] → [12]]: 55; [13], [14], [15]]: 56;

[15] → [20]]: 57; [20] → [24]]: 58

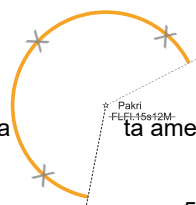
chart

– page, Charts of Estonia Vol 1

N^o 122(T)/08-2025Pakri tuletorn [\[EE 380\]](#)

Seoses remondiga:

01) tuli on kustunud

02) tuletorni välimus ei vasta
duselePakri lighthouse [\[C 3774\]](#)

Due to repair works:

01) light is unlit

02) lighthouse's appearance does not match its official description

59°23.25'N 024°02.26'E

59°23'14.74"N 024°02'15.77"E

kaart: 300, 302, 305 (INT 1215), 507 (INT 1267), 509 (INT 1268), 612, 827 (INT 1795) – chart

Eesti merekaardid 1. osa, lk:

1

– page, Charts of Estonia Vol 1

Eesti merekaardid 2. osa, lk:

1, 5, 8

– page, Charts of Estonia Vol 2

NH077-25, 134-25

N^o 126(T)/08-2025

Torujuhtme 'Nordstream 2' hooldustööd asukohtade vahel

Survey operations at pipeline 'Nordstream 2' between positions

A*) 57°37.6'N 019°29.6'E

01) 58°52.0'N 020°25.0'E

kaart:

306

– chart

Hooldust teostavad laevad (nimi – MMSI – kutsung – ohutu vahemaa)

Vessels engaged in survey (name – MMSI – call sign – CPA)

'Explorer'

OUWP2

...*) – abistav punkt, seotud ainult selle kaardi raamiga

...*) – auxiliary point, related to border of specific chart only

tööde eeldatav lõpp:

01.2026

– expected completion of survey

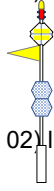
[\[SE NtM N^o *19428\(T\)/09-07-2025\]](#)

Nr 127(T)/08-2025

NH093-25, 139-25

01) lisada tulega ODAS-toodrid asukohtadesse

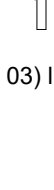
01) insert ODAS spar buoys with light into positions



- a) 57°59.93'N 021°47.85'E
- b) 58°00.47'N 021°47.86'E
- c) 58°01.02'N 021°46.86'E
- d) 58°01.02'N 021°45.84'E

02) lisada tulega ODAS-toodrid asukohtadesse (seletus)

02) insert ODAS spar buoys with light into positions (legend)



- e) 58°00.20'N 021°47.86'E
- f) 58°01.02'N 021°46.41'E

03) lisada tulega ODAS-toodrid asukohtadesse (seletus)

02) insert ODAS spar buoys with light into positions (legend)



- g) 58°00.6'N 021°47.1'E

kaart:

[01]: 635; [02]: 519 (INT 1272); [03]: 305 (INT 1215), 306

– chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

[01] -a), -b): 23; [03]: 2

– page, Charts of Estonia Vol 3

teadustööde eeldatav lõpp:

06.2027

– expected completion of scientific work

Nr 131(T)/08-2025

NH076-25, 133-25

Haapsalu Eeslaht

Haapsalu Eeslaht

Lisada külastajate sildumispoi

Insert visitors mooring buoy



kaart:

58°57.11'N 023°29.16'E

– chart

Eesti merekaardid 2. osa, lk:

616

– page, Charts of Estonia Vol 2

teenindatav sadam:

[Haapsalu Veskiviigi sadam](#)

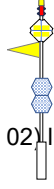
– harbour served

Nr 136(T)/08-2025

NH092-25, 138-25

01) lisada tulega ODAS-toodrid asukohtadesse

01) insert ODAS spar buoys with light into positions



- a) 57°59.73'N 023°01.59'E
- b) 57°59.19'N 023°01.61'E
- c) 57°58.66'N 023°02.64'E
- d) 57°58.67'N 023°03.65'E

02) lisada tulega ODAS-toodrid asukohtadesse (seletus)

02) insert ODAS spar buoys with light into positions (legend)



- e) 57°59.5'N 023°01.6'E
- f) 57°58.7'N 023°03.2'E

kaart:

[01]: 634; [01] -a), -b): 636; [02]: 516 (INT 1271), 305 (INT 1215)

– chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

[02]: 3

– page, Charts of Estonia Vol 3

teadustööde eeldatav lõpp:

12.2025

– expected completion of scientific work

Nr 137(T)/08-2025

NH094-25, 143-25

[Ruhnu sadam](#)[Ruhnu sadam](#)

Toimuvad muulide rekonstrueerimistööd – ettevaatust navigeerimisel!

Reconstruction works of breakwaters are taking place – navigate with caution!

57°46.81'N 023°16.34'E

kaart:

305 (INT 1215), 516 (INT 1271), 637

– chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

3, 45, 46

– page, Charts of Estonia Vol 3

tööde eeldatav lõpp:

11.2025

– expected completion of work

Tähelepanu! Enne sadamasse sisenemist või väljumist võtta ühendust:**Attention!** Contact before entering or leaving port:

ülevaataja:

+372 509 6239

– supervisor

väljavõte on informatiivne ja ei ole skeem on välja jäetud

– extract is for information only and

mõõtkavas:

scheme is omitted is not in scale

Nr 138(T)/08-2025

NH097-25, 144-25

Lisada haalamispoi.

Insert mooring buoy.



Poi on halli värvi, ta on koos punase ujukiga – ettevaatust navigeerimisel!

Buoy colour is grey, red float is attached to it – navigate with caution!



57°46.93'N 023°17.54'E

kaart:

516 (INT 1271), 637

– chart

Eesti merekaardid 3. osa, lk:

45

– page, Charts of Estonia Vol 3

tööde eeldatav lõpp:

11.2025

– expected completion of work

№ 149(T)/09-2025

NH108-25, 168-25

Seoses Narva-Jõesuu meremuuli (59°28.33'N 028°02.22'E In connection with the restoration of the Narva-Jõesuu sea
59°28.21'N 028°02.41'E [59°28'19.93"N 028°02'13.14"E mole (59°28.33'N 028°02.22'E 59°28.21'N 028°02.41'E
59°28'12.32"N 028°02'24.31"E]) taastamisega võetakse va- [59°28'19.93"N 028°02'13.14"E 59°28'12.32"N
jalik liiv süvendamise teel Narva-Jõesuu laevatee alalt, mis 028°02'24.31"E]), the necessary sand will be taken by dred-
on piiritletud koordinaatidega ging the Narva-Jõesuu fairway in the area bounded by

01) 59°28.10'N 028°02.25'E	02) 59°28.14'N 028°02.15'E	03) 59°28.42'N 028°01.85'E
59°28'06.00"N 028°02'15.00"E	59°28'08.40"N 028°02'09.00"E	59°28'25.20"N 028°01'51.00"E
04) 59°28.48'N 028°01.85'E	05) 59°28.48'N 028°02.15'E	06) 59°28.20'N 028°02.52'E
59°28'28.80"N 028°01'51.00"E	59°28'28.80"N 028°02'09.00"E	59°28'12.00"N 028°02'31.20"E

kaart: 601 (INT 1121) - chart
Eesti merekaardid 1. osa, lk: 30, 50 - page, Charts of Estonia Vol 1

Tähelepanu!**Attention!**

01) süvendaja töötab ainult päevasel ajal;	01) dredger works daytime only;
02) süvendaja on ühendatud ujuva toruliiniga, mis on ankur-	02) dredger is connected to a floating pipeline that is ancho-
datud ja märgistatud poidega;	red and marked with buoys;
03) toruliini asukohta muudetakse vastavalt süvendaja asu-	03) location of the pipeline is changed according to the loca-
kohale;	tion of the dredger;
04) toruliini ööseks välja ei võeta.	04) pipeline is not taken out at night.
Ettevaatust navigeerimisel!	Navigate with caution!

tööde eeldatav lõpp: 11.2025 - expected completion of works

№ 150(T)/09-2025

NH109-25, 169-25

Roograhu sadamRoograhu sadam

Kustutada vasaku külje tooder '12' [EE 2054.12] Delete port hand spar buoy '12'

59°00'00.97"N 022°49'13.43"E

Eesti merekaardid 2. osa, lk: 62 - page, Charts of Estonia Vol 2
teadaanne tühistub (hooaja lõpp) 01.11.2025 - notice is cancelled (end of season)

№ 153(T)/09-2025

NH112-25, 172-25

Soela väin

strait Soela väin

Toimuvad kaabli paigaldustööd koordinaatide vahel:

Cable-laying operations are taking place between positions:

01) 58°38.55'N 022°32.57'E 02) 58°38.83'N 022°33.00'E 03) 58°41.22'N 022°33.77'E
(01) 58°38'33.13"N 022°32'33.98"E 02) 58°38'49.82"N 022°32'59.72"E 03) 58°41'12.90"N 022°33'47.21"E)

kaart: 305 (INT 1215), 306, 513, 515 (INT 1270), 622, 752 - chart

Eesti merekaardid 2. osa, lk: 3, 29 - page, Charts of Estonia Vol 2
Eesti merekaardid 3. osa, lk: 5, 13 - page, Charts of Estonia Vol 3

Töid teostavad laevad (nimi – MMSI – kutsung – ohutu va- Vessels engaged in work (name – MMSI – call sign – CPA)
hema)

'Sjögrip'	265607640	SKOC
'Pleijel'	265098000	SMWY

Ettevaatust navigeerimisel!

Navigate with caution!

tööde eeldatav lõpp: 12.2025 - expected completion of works